

## 遠景論壇



中國法律向來對於網路空間的絕對控制不遺餘力，畢竟這攸關中國共產黨的宣傳成效和維穩工具，也是習近平新時代牢牢鞏固「網路主權」、推進「網路強國」不可或缺的重要一環。(圖片來源：Depositphotos)

### 不解決問題，解決人？習近平新時代的網路翻牆

洪敬富

成功大學政治學系教授

近來，不少中國網民熱議一段於網上影片，該影片由四川省汶川縣人民法院於 2023 年 11 月 24 日發佈，警告人民不要使用 VPN「翻牆」上網。它說：「這道牆翻不得，切莫以身試法。未經允許使用 VPN 翻牆，在國內都是違法的。喜歡逛油管(Youtube)、推特的人要小心了，



那肯定有人會說，只要我沒有搭建翻牆服務，沒有用來營利就不違法，不去境外網站發表不當言論，就不違法，這個觀念是完全錯誤的。如果是學習工作原因，違規翻牆去查閱資料，這個犯法嗎？答案也是肯定的。也就是說，只要你在國內使用翻牆軟件，不管你的目的是什麼，學英語也好，查資料也罷，繞開我國的法律管制，瀏覽境外服務器相關網頁內容的行為，都屬於違法行為。法律已經明文規定。為什麼要這樣規定呢？因為翻牆實際上就是將自己送到敵人的圍獵場，甘願掉入敵人精心佈置的違法陷阱、勾聯陷阱、政治陷阱。」

### 中國法律對於網路空間的絕對控制不遺餘力

該「法律教育」影片隨即引發網上一片眾聲喧嘩，一位中國知名微信公眾號「基本常識」的博主一項棟梁，於 11 月 24 日當日便在微博上實名舉報中共黨媒《環球時報》前主編胡錫進的翻牆行為：「本人在此實名舉報退休人員胡錫進違法翻牆，請『平安北京』（北京市公安局微博帳號）查處。」諷刺的是，網路大 V 胡錫進非但沒被查處，反倒是項棟梁的微博帳號於隔日 11 月 25 日即被禁言封殺，現在點閱該貼文已顯示「該微博不存在」。於是，中國網民諷刺說，在中國翻牆也要憑身份的，只有這些「趙家人」，或是「趙家人」的狗，奉旨才能翻牆。

向來中國法律對於網路空間的絕對控制不遺餘力，畢竟這攸關中國共產黨的宣傳成效和維穩工具，也是習近平新時代牢牢鞏固「網路主權」、推進「網路強國」不可或缺的重要一環。「翻牆」一詞通常指藉由使用代理伺服器(Proxy)或虛擬私人網路(Virtual Private Network, VPN)等手段，突破中國防火長城(GFW)的網路封鎖或審查行為。中共一方面嚴管翻牆技術的開發及服務營運，另一方面也嚴罰普通翻牆網民。一般而論，上千萬中國網民注意到當他們用「梯子」（翻牆軟體）進行翻牆時，大多不會亂點讚、亂評論、亂轉發，以免留下證據，引來中共黨國根據空泛的「相關法律法規」羅織入罪，逕行逮捕、審訊、居留、罰款、判刑等處分，如最常見的「尋釁滋事」口袋罪即為一例，而 2023 年 9 月一名居住河北承德的程式設計師，因為「翻牆」工作，而被當地公安沒收所得逾百萬元人民幣即為另一著名案例。從而，中國網民也常調侃說中共不解決人民（網民）提出的問題，卻



只是解決提出問題的人；「真理部」（泛指中共宣傳機器）讓你交代就交代，不交代就膠帶（封口禁言）。

## 選擇性執法可收到「殺雞儆猴」的示範效果

固然並非所有翻牆行為都會遭致中共社會主義的鐵拳，但選擇性執法，捉些「違規」翻牆的網民來公開祭旗，卻是可以收到「殺雞儆猴」的示範效果，減少全面管控翻牆行為的高成本，也可以加劇潛在欲翻牆網民內心的恐懼心理，進行「文明上網」的線上「自我審查」。事實上，中共並無完全切斷網民全部有效的翻牆途徑，特別是在中國大城市對於網民翻牆的執法上，也常存在睜一隻眼閉一隻眼的靈活手段。但自 2017 年以來，歷經美中貿易戰、科技戰和三年新冠疫情的肆虐，在習近平新時代下，許多此前「備而不用」的中國網路翻牆法律法規，現已更為縮緊普通網民使用 VPN 的空間了；一般僅限於機構和企業（申請公司的註冊資本不低於 100 萬元人民幣，若企業在全中國經營，其註冊資本不低於 1,000 萬元人民幣），可以藉由向中國三大電信運營商（中國移動、中國聯通、中國電信）和中國光電申請 VPN，其他個人均限制其「合法」申請使用。換言之，個人是被禁止使用任何「梯子」來從事翻牆的「科學上網」行為。

畢竟，習近平新時代，中共自稱各種境內外敵對勢力一直企圖在中國製造「顏色革命」，企圖顛覆中國共產黨領導和中國社會主義制度。因此，在其政治安全面臨現實危險和長久危害之際，為了要確保政治安全，嚴加管制網路翻牆行為，防杜中國網民落入境外敵對勢力精心佈置的政治陷阱中，乃成為當前維繫中國國家安全的根本要務之一。不解決問題，或解決不了問題，那就解決提出問題的人！

---

編按：本文僅代表作者個人觀點，不代表遠景基金會之政策與立場。



### 財團法人兩岸交流遠景基金會

本基金會為研究國際政經情勢之民間學術智庫，旨在針對國際政經情勢及戰略與安全等領域，將學術研究成果具體轉化為政策研析，作為我政府參考，深化學術研究能量，並增進與國際重要智庫交流與互訪。

臺北市汀州路三段 60 巷 1 號

Tel: 886-2-23654366

Fax: 886-2-23679193

<http://www.pf.org.tw>

